

# Informe de Responsabilidad Escolar Correspondiente al año escolar 2010-11 Publicado durante el 2011-12

Cada escuela en el estado de California es obligada por ley estatal publicar un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California

- Para obtener más información sobre los requisitos del SARC, visite la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

## I. Datos y acceso

### Sitio web en sociedad con EdData

EdData es una sociedad del CDE, EdSoure y el equipo de ayuda y manejo de crisis fiscal (FCMAT, por sus siglas en inglés) que proporciona información financiera, demográfica, y ejecutiva extensiva sobre los distritos y escuelas públicas del kínder al doceavo año del estado de California.

### DataQuest

DataQuest es una herramienta de datos por internet que se encuentra en la página web de DataQuest del CDE que se puede encontrar en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> e incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que provee informes sobre la responsabilidad escolar (por ejemplo, el índice de rendimiento académico [API, por sus siglas en inglés], el progreso anual adecuado [AYP por sus siglas en inglés], los datos sobre las pruebas, la matriculación, los graduados, los alumnos que abandonan sus estudios, las matriculación en cursos, el personal y los datos relacionados con los estudiantes del inglés).

### Acceso a Internet

Acceso a internet está disponible en bibliotecas publica y otros ubicaciones accesibles al público (p. ej. la biblioteca estatal de California). Acceso a internet en bibliotecas y emplazamientos públicos es por lo general proporcionado por orden de llegada. Otras restricciones de uso de internet incluyen las horas de trabajo, la cantidad de tiempo que se puede utilizar la computadora (según la disponibilidad), los tipos de programas de computadora que están disponibles en el terminal de trabajo y la habilidad de imprimir documentos.

## II. Acerca de esta escuela

### Información de contacto (año escolar 2011-12)

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	Escuela Primaria Schaefer	Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado Piner-Oilvet
Calle	1370 San Miguel Avenue	Teléfono	(707) 522-3000
Ciudad, estado, código postal	Santa Rosa, CA 95403	Sitio web	<a href="http://www.pousd.org">www.pousd.org</a>
Teléfono	(707) 522-3015	Superintendente	Jennie Snyder
Director	Joe Hamp	Correo electrónico	<a href="mailto:jsnyder@pousd.k12.ca.us">jsnyder@pousd.k12.ca.us</a>
Correo electrónico	<a href="mailto:jhamp@pousd.k12.ca.us">jhamp@pousd.k12.ca.us</a>	Código CDS	49-70870-6109144

### **Misión y descripción escolar (año escolar 2010-11)**

Esta sección incluye información sobre la escuela en general y sobre sus metas y programas.

La escuela primaria Schaefer está ubicada en Santa Rosa, California, y actualmente sirve una comunidad étnicamente, lingüísticamente, y socioeconómicamente diversa. Somos una comunidad escolar de alumnos, padres, maestros, un administrador y otros miembros comunitarios. La comunidad escolar se enorgullece en promover un ambiente de aprendizaje que motiva todos los alumnos para lograr su máximo potencial. Estamos comprometidos a crear un ambiente comprensivo y acogedor que apoya los alumnos en el desarrollo de su potencial académico, social, y creativo.

A lo largo de la comunidad escolar, los adultos y alumnos se comportan en maneras que demuestran respeto, seguridad, y responsabilidad. Estas normas de conducta son la base de las normas que han sido establecidas para relaciones colaborativas del trabajo entre el personal así como relaciones en los salones entre los maestros y los alumnos. Todos en la comunidad escolar juegan un papel importante en crear un ambiente docente de apoyo y cariño para cada alumno.

El personal toma en serio su papel como defensores de todos los alumnos. La escuela primaria Schaefer tiene un personal dedicado donde todos trabajan juntos con el mejor interés de aprendizaje estudiantil. El personal de la escuela Schaefer está comprometido al bienestar y éxito académico de cada alumno. Nuestros programas y currículo reconocen y promueven la diversidad de nuestro diverso cuerpo estudiantil.

Evaluaciones comparativas universales basadas en investigación están establecidas para ayudarnos a tomar decisiones basadas en datos relacionado a las mejores maneras como ayudar los alumnos. Estas evaluaciones nos ayudan a identificar los alumnos en riesgo para que los apoyos de aprendizaje puedan ser implementados en cuanto los alumnos sufren dificultades. El progreso estudiantil es monitoreado continuamente lo cual nos permite hacer ajustes docentes de manera oportuna y responsiva.

El personal y los padres de la escuela Schaefer han establecido una fuerte relación que ayuda a fomentar el desarrollo de nuestros alumnos. Los maestros y padres mantienen continua comunicación relacionado a actividades de aprendizaje y programas escolares a través de hojas informativas del salón y la escuela, correo electrónico, y el sitio web escolar. Los maestros y los padres han comenzado a trabajar en desarrollar páginas web para proveer los padres con información al punto sobre vínculos curriculares, excursiones, proyectos, actividades familiares y oportunidades de recaudación de fondos.

### **Oportunidades de participación para los padres (año escolar 2010-11)**

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de participar en las actividades escolares, incluyendo información de contacto relacionado a oportunidades organizadas para la participación de los padres.

La escuela Schaefer tiene un fuerte y dinámico club de padres y maestros llamado familias Schaefer. Familias Schaefer patrocina actividades entretenidas para la familia a lo largo del año como reuniones sociales con helados, noches de patinajes sobre hielo, cena de pasta, y un sock hop. Ellos también patrocinan una gran recaudación de fondos cada año, la cual es utilizada para apoyar las actividades de los salones y para financiar materiales a nivel escolar tales como un escenario portátil, un sistema de sonido, y computadoras.

### **Matriculación estudiantil según el nivel escolar (año escolar 2010-11)**

<b>Año escolar</b>	<b>Cantidad de alumnos</b>
<b>Kínder</b>	59
<b>Primer año</b>	69
<b>Segundo año</b>	67
<b>Tercer año</b>	71
<b>Cuarto año</b>	61
<b>Quinto año</b>	55
<b>Sexto año</b>	52
<b>Matriculación total</b>	434

### Matriculación estudiantil por grupo (año escolar 2010-11)

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	3.7	Blancos	39.4
Nativo americanos/nativos de Alaska	1.2	Dos o más razas	2.8
Asiáticos	11.1	Socioeconómicamente desfavorecidos	44
Filipinos	1.6	Estudiantes del inglés	38.2
Hispanos o latinos	39.6	Alumnos con discapacidades	4.6
De las Islas del Pacífico	0.7		

### Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase (enseñanza primaria)

Año escolar	2008-09				2009-10				2010-11			
	Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones			Promedio del tamaño por clase	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Kínder	19.8	4	0	0	20	3			18.3	4	0	0
1	19.5	4	0	0	22		3		21	3	0	0
2	20	2	0	0	22		3		22.3	2	1	0
3	18	3	0	0	24		3		23.3	0	3	0
4	30	0	3	0	30		2		29.5	0	2	0
5	29.7	0	3	0	28		2		28	0	2	0
6	26.5	0	2	0	27		2		26.3	0	3	0

\* La cantidad de clases indica cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

## III. Ambiente escolar

### Plan de seguridad escolar (año escolar 2010-11)

Esta sección incluye información sobre el plan comprensivo de seguridad escolar, incluyendo las últimas fechas en cuales el plan de seguridad fue repasado, actualizado, y compartido con la facultad; así como una breve descripción de los elementos claves del plan.

La escuela primaria Schaefer tiene un plan comprensivo de seguridad que es repasado y actualizado anualmente.

### Suspensiones y expulsiones

Promedio	Escuela			Distrito		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Suspensiones	1.24	3.08	1.15	4.72	7.12	5.12
Expulsiones	0	0	0	0	0	0

\* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculada al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicando por 100).

## IV. Instalaciones escolares

### Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información de los datos (o equivalente) más recientes de la herramienta de inspección de instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés):

- Descripción sobre la seguridad, limpieza, y suficiencia de la instalación escolar
- Descripción de cualquier mejoramiento planeado o recientemente llevado a cabo en la instalación
- El año y mes en cuales los datos fueron recopilados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para asegurar buen reparo

#### Año y mes en cuales se recopilaron los datos:

La seguridad, la limpieza, y el mantenimiento de las instalaciones son una alta prioridad en nuestra escuela. Los salones son limpiados cada dos días. Las mesas de almuerzo donde los alumnos comen sus almuerzos son limpiadas por lo menos tres veces a la semana. Áreas de tráfico pesado y los salones son limpiados a fondo durante los descansos de clase. Un conserje está disponible a lo largo de la jornada escolar para asistir a limpieza de emergencia o asuntos de reparo. Los baños son limpiados a diario. Tenemos un conserje nocturno en la escuela. Hay un sistema de alarmas y cámara de seguridad en la escuela, que funciona en todos momentos.

La escuela tiene 17 años de edad y está en buen estado de reparo. No hay escapes de gas, todos los sistemas de calefacción y aire acondicionado están funcionando en el momento así como los rociadores de incendio. Ventilación está disponible en los salones al abrir las ventanas o utilizando el sistema de calefacción/aire acondicionado y un abanico. Pocas veces hay interrupciones del sistema eléctrico y si lo hay, son por toda la ciudad y se arreglan dentro de 2-3 horas. Nunca ha habido obstrucciones de la alcantarilla.

Las hormigas son un problema perpetuo. Las instalaciones escolares han sido rociadas por asuntos de hormigas en el invierno. De vez en cuando tenemos hormigas en los salones y utilizamos rocíos no tóxicos tales como aceite de cedro o cítrico para repelar durante el año. No hay ventanas quebradas o puertas externas o entradas que no cierran. No hay materiales peligrosos en el sitio escolar. Cualquier daño estructural es reparado de manera oportuna. Todos estos datos están vigentes el 11 de febrero del año 2010.

### Estado de condición adecuada para las instalaciones escolares (año escolar 2011-12)

Esta sección incluye información de los datos (o equivalente) más recientes de la herramienta de inspección de instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés):

- Determinación del estado de reparo de sistemas detallado
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para asegurar buen reparo.
- La calificación total (última fila)

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuad	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, ventilación y aire acondicionado / sistemas mecánicos, desagües	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Interior:</b> superficies internas	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Limpieza:</b> limpieza general, infestación de insectos / bichos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Baños/fuentes para beber:</b> baños, lavamanos / fuentes para beber	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	

Sistema inspeccionado	Estado de reparo				Reparo necesario y acción tomada o planeada
	Ejemplar	Bueno	Adecuad	Malo	
Exterior: patio de recreo / plantel escolar, ventanas / puertas / portones / cercos	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	
<b>Clasificación general</b>	[ ]	[X]	[ ]	[ ]	

## V. Maestros

### Acreditaciones de los maestros

Maestros	Escuela			Distrito
	2008-09	2009-10	2010-11	2010-11
Con credencial total	22	19	17	
Sin credencial	0	0	0	
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	---

### Asignación incorrecta de maestros y puestos vacantes

Indicador	2009-10	2010-11	2011-12
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	
Puestos de maestros vacantes	0	0	

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos desempeñados por maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel escolar, materia, grupo estudiantil, etc.

\*\* "Puestos de maestros vacantes" se refiere a puestos no desempeñados por un maestro individual designado para impartir el curso entero al comienzo del año escolar o semestre.

### Materias básicas impartidas por maestros altamente calificados (año escolar 2010-11)

La ley federal de educación primaria y secundaria (ESEA, por sus siglas en inglés), también conocida como la ley Que Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés), requiere que las materias académicas básicas sean impartidas por maestros altamente calificados, definido como teniendo por lo menos un bachillerato, una credencial apropiada de maestro del estado de California, y haber demostrado competencia de la materia académica básica. Para obtener más información, visite la página web del CDE titulada mejorando la calidad de los maestros y directores en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias académicas básicas impartidas por	
	Maestros que cumplen con NCLB	Maestros que no cumplen con NCLB
Esta escuela	100	0
Todas las escuelas del distrito	100	0
Escuelas del distrito de muy bajos recursos	100	0
Escuelas del distrito de bajos recursos	0	0

\* Las escuelas de muy bajos recursos se definen como aquellas escuelas en las que aproximadamente el 40% o más de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas escuelas en las que aproximadamente el 25% o menos de los alumnos participan en el programa de comidas gratuitas o a precio reducido.

## VI. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal de apoyo (año escolar 2010-11)

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por consejero académico
Consejero académico	0	0
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0	---
Maestro/a de bibliotecas multimedia (bibliotecario)	0	---
Personal de servicios de bibliotecas multimedia (asistente de maestro)	0	---
Psicólogo/a	0.2	---
Trabajador/a social	0	---
Enfermera/o	1	---
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	0.5	---
Especialista en recursos (no de enseñanza)	0.5	---
Otro	0	---

\* Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja a tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal que trabajan medio tiempo cada uno.

## VII. Currículo y materiales educativos

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales educativos (año escolar 2011-12)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y otros materiales educativos que cumplen con las normas que se utilizan en la escuela, así como información sobre el uso de cualquier currículo suplementario o libros de texto o materiales educativos no adoptados en esta escuela.

Año y mes en cuales se recopilaron los datos:

Áreas del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción	¿De la adopción más reciente?	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros
Lectura/artes lingüísticas	Cumple con los requisitos estatales	Sí	0
Matemáticas	Cumple con los requisitos estatales	Sí	0
Ciencias	Cumple con los requisitos estatales	Sí	0
Historia y ciencias sociales	Cumple con los requisitos estatales	Sí	0
Lengua extranjera	Cumple con los requisitos estatales		0
Salud	Cumple con los requisitos estatales		0
Artes visuales y escénicas	Cumple con los requisitos estatales		0

## VIII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plantel (año fiscal 2009-10)

Nivel	Total de gastos por alumno	Gastos por alumno (suplementario/ limitado)	Gastos por alumno (básico/ Sin límite)	Sueldo promedio de un maestro
Escuela	\$7341	\$1720	\$5621	\$67,563
Distrito	---	---		\$66,816
Diferencia porcentual: escuela y distrito	---	---		
Estado	---	---	\$5,455	\$65,524
Diferencia porcentual: escuela y estado	---	---		

\* **Gastos suplementarios/limitados** vienen de dinero cuyo uso es controlado por ley o por el donante. Dinero que es designado para propósitos específicos por el distrito o consejos directivos no es considerado limitado.

\*\* **Gastos básicos/sin límite** son de dinero cuyo uso, excepto por pautas generales, no es controlado por ley o por el donante.

Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela en la página web del CDE titulada Gastos actuales en la educación y gastos por alumno en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/>. También puede encontrar información sobre los salarios de los maestros en la página web del CDE Beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>. Para buscar los gastos y salarios para un distrito escolar específico, visite el sitio web de Ed-Data en <http://www.ed-data.org>.

### Tipos de servicios financiados ((año fiscal 2010-11)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios disponibles en esta escuela para apoyar y ayudar a los alumnos. Por ejemplo, este narrativo puede incluir información sobre servicios docentes suplementarios relacionados al estado federal de mejoramiento del programa (PI, por sus siglas en inglés) de la escuela.

El programa de enriquecimiento del idioma inglés es ofrecido a lo largo de los niveles escolares para proveer a los alumnos con 30 minutos adicionales de instrucción para cumplir las necesidades específicas de lectura/artes lingüísticas. Los maestros utilizan evaluaciones de asignación inicial para identificar las necesidades específicas estudiantiles para que la instrucción se pueda enfocar en desarrollar habilidades claves. Los estudiantes del idioma inglés reciben instrucción sobre desarrollo del idioma inglés basado en su competencia del idioma inglés. Los alumnos necesitando apoyo adicional de lectura reciben instrucción que se enfoca en conciencia fonémica, descodificación, desarrollo de vocabulario, fluidez, y/o comprensión. Los alumnos que están leyendo a o por encima de nivel escolar participan en actividades de extensión para desarrollar vocabulario y conceptos así como enriquecimiento de lectura.

Una variedad de programas están disponibles para apoyar las necesidades académicas, sociales, y emocionales de todos los alumnos. Se proveen clases de habilidades motoras y educación física dentro del salón regular a los alumnos a lo largo de niveles escolares para alentar habilidades sociales, salud y bienestar. Aunque los recortes del presupuesto han hecho acceso de tiempo completo a la biblioteca imposible en este momento, los alumnos sí tienen acceso a nuestra biblioteca semanalmente o dos veces a la semana. Este horario ofrece a los alumnos acceso a una variedad de libros y materiales. El programa de estudio extracurricular ofrece a los alumnos la oportunidad de investigar y terminar trabajos/proyectos de clase. Programas de intervención del día extendido son dirigidos hacia proveer apoyo adicional a los alumnos en el desarrollo de habilidades de lectura y matemáticas.

Instrucción para los alumnos que han sido identificados para nuestro programa de educación de alumnos talentosos y superdotados (GATE, por sus siglas en inglés) se lleva a cabo en una variedad de ambientes. La instrucción GATE ocurre principalmente dentro del salón regular y durante el bloque de enriquecimiento del idioma inglés que ocurre cuatro días a la semana. Además, una variedad de actividades de extensión son ofrecidas a los alumnos GATE para proveer enriquecimiento académico. La primaria Schaefer también está poniendo a prueba el programa de aprendizaje Renzulli, que es un programa de computadora que ofrece a los alumnos GATE oportunidades únicas para participar en aprendizaje más riguroso.

## Sueldos administrativos y de maestros (año fiscal 2009-10)

Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$42,649	\$41,183
Sueldo de un maestro en el nivel medio	\$59,509	\$63,647
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$85,113	\$80,955
Sueldo promedio de un director (primaria)	\$79,129	\$102,400
Sueldo promedio de un director (secundaria)	\$0	\$106,158
Sueldo promedio de un director (preparatoria)	\$0	\$124,133
Sueldo de un superintendente	\$138,031	\$151,742
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	44%	41%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	7%	6%

\* Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## IX. Rendimiento de los alumnos

El programa de exámenes y reportes estandarizados (STAR, por sus siglas en inglés) consiste de varios elementos claves, incluyendo:

- La prueba de normas académicas de California (CST, por sus siglas en inglés), que incluye artes lingüísticas del inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas del segundo al onceavo año, ciencia del quinto, octavo, y novena año, e historia-ciencia social del octavo, y novena a onceavo año.
- La evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés) es una evaluación alternativa que está basada en normas modificadas del rendimiento en ELA para el tercero al onceavo año; matemáticas para el tercero al séptimo año, álgebra I y geometría y ciencia para el quinto año al octavo año y ciencia biológica en el décimo año. El CMA está diseñado para asesorar aquellos alumnos cuyas discapacidades los descartan de lograr competencia de nivel escolar en una evaluación de las normas del contenido de California con o sin adaptación.
- La evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés), incluye ELA y matemáticas para el segundo al onceavo año, y ciencia para el quinto, octavo, y décimo año. El CAPA es proporcionado a aquellos alumnos con discapacidades cognitivas significativas cuyas discapacidades los excluyen de tomar o el CST con adaptaciones o modificaciones o el CMA con adaptaciones.

Las evaluaciones bajo el programa STAR demuestran que tan bien están rindiendo los alumnos en relación a las normas del contenido estatal. En cada una de las evaluaciones, las puntuaciones de los alumnos son reportadas como niveles de competencia.

Para información detallada relacionada a los resultados del programa STAR para cada nivel escolar y nivel de rendimiento, incluyendo el porcentaje de alumnos sin tomar pruebas, visite el sitio web de los resultados CDE STAR en <http://star.cde.ca.gov>.

### Resultados de los exámenes y reportes estandarizados de todos los alumnos - comparación de tres años

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11	2008-09	2009-10	2010-11
Inglés-artes lingüísticas	61	57	57	53	51	56	49	52	54
Matemáticas	63	66	62	57	55	59	46	48	50
Ciencias	60	65	63	53	54	61	50	54	57
Historia y ciencias sociales	N/A	N/A	N/A	36	33	50	41	44	48

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

**Resultados de los exámenes y reportes estandarizados por grupo de alumnos - año más reciente**

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel proficiente			
	Inglés-artes lingüísticas	Matemáticas	Ciencias	Historia-ciencias sociales
Todos los alumnos en el LEA	56	59	61	50
Todos los alumnos en la escuela	57	62	63	N/A
Hombre	59	65	61	N/A
Mujer	54	58	67	N/A
Afroamericanos	73	57	0	N/A
Nativos americanos o nativos de Alaska	0	0	0	N/A
Asiáticos	56	74	0	N/A
Filipinos	0	0	0	N/A
Hispanos o latinos	43	52	47	N/A
De las Islas del Pacífico	0	0	0	N/A
Blancos	69	67	69	N/A
Dos o más razas				N/A
De escasos recursos económicos	48	57	62	N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua	39	55	36	N/A
Alumnos con discapacidades	36	36	0	N/A
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	0	0	0	N/A

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

**Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-11)**

El examen de aptitud física de California (PFT, por sus siglas en inglés) se aplica a los alumnos de quinto año, séptimo año y noveno año únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por año que lograron las normas de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada examen de aptitud física del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>.

Año escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron un buen estado físico		
	Cuatro de seis normas	Cinco de seis normas	Seis de seis normas
5	21.4	23.2	32.1

\* No se indican las puntuaciones cuando el número de alumnos evaluados es diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los alumnos o porque el número de alumnos es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

## X. Responsabilidad

### Índice de rendimiento académico

El índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las puntuaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en la página web del CDE bajo el título índice de rendimiento académico (API, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del índice de rendimiento académico – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API en escuelas similares y en escuelas estatales. El **rango del API para el estado** varía de 1 a 10. El rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una puntuación del API del diez por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación del API del diez por ciento más alto de todas las escuelas del estado.

El **rango de API para escuelas similares** compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. El rango de 1 de escuelas similares significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las diez escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango del API	2008	2009	2010
Estatal	6	7	7
Escuelas similares	3	7	6

### Aumento del índice de rendimiento académico por grupo de alumnos – Comparación de tres años

Grupo	Cambio real en el API		
	2008-09	2009-10	2010-11
Todos los alumnos de la escuela	46	7	-19
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	73	2	-22
De las Islas del Pacífico/nativo de Hawái			
Blancos	32	4	-10
Dos o más razas	N/D		
De escasos recursos económicos	58	26	-15
Estudiantes del inglés	67	13	-19
Alumnos con discapacidades			

\* “N/D” quiere decir que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. “B” quiere decir que la escuela no tuvo una base API válida y no hay información sobre crecimiento o meta. “C” quiere decir que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

### Aumento del índice de rendimiento académico por grupo estudiantil - comparación del aumento API del 2011

Esta tabla presenta, por grupo estudiantil, la cantidad de alumnos incluidos en el API y el crecimiento API del 2011 en la escuela, LEA, y nivel estatal.

Grupo	Puntuación de aumento API 2011					
	Escuela		LEA		Estado	
	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API	Cantidad de alumnos	Crecimiento API
Todos los alumnos de la escuela	301	817	831	803	4,683,676	778
Afroamericanos	15	855	41	791	317,856	696
Nativos americanos o nativos de Alaska	5		12	761	33,774	733
Asiáticos	34	841	80	827	398,869	898
Filipinos	7		11	838	123,245	859
Hispanos o latinos	122	767	319	750	2,406,749	729
De las Islas del Pacífico/nativo de Hawái	2		12	845	26,953	764
Blancos	116	855	354	845	1,258,831	845
Dos o más razas	0		2		76,766	836
De escasos recursos económicos	147	788	410	767	2,731,843	726
Estudiantes del inglés	121	771	290	761	1,521,844	707
Alumnos con discapacidades	31	689	106	676	521,815	595

#### Progreso anual adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios del progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en las normas estatales de ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Índice de graduación (para escuelas secundarias)

Para obtener información detallada sobre el AYP, incluidos los porcentajes de participación y los resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite la página web del CDE titulada Progreso anual adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

#### Progreso anual adecuado general y por criterios (año escolar 2010-11)

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general	No	No
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas	Sí	Sí
Porcentaje de participación: matemáticas	Sí	Sí
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas	No	No
Porcentaje de dominio: matemáticas	No	No
Cumplió criterio API	Sí	Sí
Cumplió tasa de graduación (si se aplica)	N/A	N/A

### Programa de intervención federal (año escolar 2011-12)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el programa de mejoramiento académico (PI, por sus siglas inglés) si no logran el AYP durante dos años consecutivos para la misma área de contenido (inglés-artes lingüísticas o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en la página web del CDE bajo el título progreso adecuado anual (AYP, por sus siglas en inglés) en: <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/tidetermine.asp>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI	Sí están en PI	Sí están en PI
Primer año del PI	2011-2012	2011-2012
Año en el PI	Año 1	Año 1
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI	---	3
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI	---	60

## XI. Planeación docente y planificación

### Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre la cantidad de días proporcionados para el desarrollo profesional y continuo crecimiento profesional para el período de tres años más reciente. Preguntas que pueden ser contestadas incluyen:

- ¿Cuáles son las áreas principales/significativas de enfoque para desarrollo del personal y específicamente como fueron seleccionadas? Por ejemplo, ¿fueron utilizados datos de rendimiento estudiantil para determinar la necesidad de desarrollo profesional en instrucción de lectura?
  - ¿Cuáles son los métodos por cuales se imparte el desarrollo profesional (p. ej. talleres extracurriculares, asistencia de conferencia, tutoría individual, etc.)?
  - ¿Cómo se les apoya a los maestros durante implementación (p. ej. mediante tutoría en el salón, reuniones del maestro-director, reportando datos de rendimiento estudiantil, etc.)?
-